Пропозиції щодо оновлення освітньої програми 035.041 «ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ (ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО) ПЕРША - АНГЛІЙСЬКА» освітнього рівня бакалавр

Гарант Денисенко Надія Валеріївна

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Частина ОП яка оновлюється | Підстави (згідно Положення про ОП, пункт 4.1) | Пропозиції | | Розгляд і затвердження змін (згідно Положення про ОП) |
| Фактичний стан | Передбачається |
| Уточнення запланованих результатів навчанняОП | ---- | ---- | ---- | вноситься до ОП, затверджується вченою радою університету до 31травня, після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Уточнення найменування та обсягу (у кредитах ЕCTS) дисциплін (модулів) та практик обов’язкової частини навчального плану відповідно до внесених змін у програму дисципліни/ практики | * введення стандартів вищої освіти; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | Вступ до мовознавства 3  Теорія літератури 3  Вступ до літературознавства 3  Вступ до германської філології 3  Вступ до спеціальності 3  Основи науково-педагогічних досліджень 3  Вступ до перекладознавства 3  Латинська мова 3  Історія світової літератури 10  Теоретичний курс основної іноземної мови 12  Історія основної іноземної мови 3  Лінгвокраїнознавство Британії 3  Педагогіка 6  Основна іноземна мова з курсовою роботою з мовленнєвою практикою 49  Практична фонетика англійської мови 3  Практика перекладу з англійської мови з курсовою робото  8  Порівняльна типологія англійської та української мов 4  Література англомовних країн 3  Методика навчання основної іноземної мови 4  Друга іноземна мова з мовленнєвою практикою 18  Основи культури спілкування 4  Виробнича практика (в дитячих закладах оздоровлення та відпочинку) 3  Виробнича практика (перекладацька) 9 | Сучасні тенденції розвитку мовознавства 3  Основи теорії літератури 3  Вступ до фаху3  Основи перекладознавства 3  Перекладознавство 3    Латинська мова 3  Історія світової літератури 3  Теоретична фонетика англійської мови 3  Теоретична граматика англійської мови 3  Лексикологія англійської мови 3  Стилістика англійської мови 3  Історія англійської мови 3  Лінгвокраїнознавство Британії 4  Педагогіка 3  Практичний курс англійської мови з мовленнєвою практикою та курсовою роботою 48  Практична фонетика англійської мови 6  Практика перекладу з англійської мови з курсовою роботою 5  Порівняльна типологія англійської та української мов 3  Література англомовних країн 3  Методика навчання англійської мови 3  Практичний курс німецької мови з мовленнєвою практикою 13  Практикум з сучасної української літературної мови 3    Практикум з граматики англійської мови 3  Література німецькомовних країн 3  Інтерпретація англомовного художнього тексту 3  Практика навчальна (перекладацька) 3  Виробнича практика (перекладацька) 6  Виробнича практика (педагогічна) 3 | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Перерозподіл дисциплін, практик з циклу вибіркових до циклу обов`язкових освітніх компонентів | * введення стандартів вищої освіти; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; |  | Практикум з граматики англійської мови 3  Література німецькомовних країн 3 | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Оновлення переліку дисциплін для вільного вибору студентами | * введення стандартів вищої освіти; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | Лінгвокраїнознавство США 4  Вступ до порівняльної типології 4  Лексикологія другої іноземної мови 5  Типові помилки при вивченні лексики другої іноземної мови  Лексика та фразеологія сучасної англійської мови 5  Практична граматика англійської мови 5  Сучасна українська літературна мова 5  Порівняльне мовознавство 5  Сучасна лінгвістика 5  Лексичні колокації 5  Проблеми художнього перекладу 5  Основи редагування перекладу 5  Інтерпретація художнього тексту основною іноземною мовою  Англомовний текст як літературний феномен  Типові помилки при вивченні граматики другої іноземної мови  Практика усного мовлення (друга іноземна мова)  Американський варіант англійської мови  Територіальні різновиди англійської мови  Переклад емфатичних конструкцій  Переклад у сучасному світі  Література німецькомовних країн  Актуальна фразеологія другої іноземної мови | Ділова риторика 4  Інтеграція інфомедійної грамотності у професійну діяльність 4  Європейські цінності у професійній підготовці філологів 4  Нові тенденції розвитку української філології 4  Лінгвокраїнознавство США 4  Науково-технічний переклад 5  Культура писемного мовлення 5  Порівняльна граматика 5  Диспутивне читання англійською мовою 5  Лексичні аспекти перекладу 5  Переклад емфатичних конструкцій 5  Переклад у галузі загальнокультурної комунікації 5  Ділова англійська мова 5  Інтерпретація німецькомовного тексту 5  Ділова німецька мова 5  Мова засобів масової інформації (німецька мова) 5  Лінгвокраїнознавство Німеччини 5  Перекладацький аналіз тексту 5  Американський варіант англійської мови 5  Сучасні тенденції мовної комунікації та проблеми перекладу 5  Комунікативний курс сучасної англійської мови 5  Основи послідовного перекладу 5  Аналіз англомовної преси 5  Стилістика німецької мови 5  Сучасна лінгвістика англійської мови 5  Основи художнього перекладу 5 | вноситься до навчального плану та до каталогу вибіркових дисциплін університету, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Зміни розподілу годин у межах дисципліни:   * Аудиторні години/самостійна робота * лекції/семінари | * введення стандартів вищої освіти; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | Історія світової літератури 142/158 72/70  Основна іноземна мова з курсовою роботою з мовленнєвою практикою 700/770 700пр.  Практична фонетика англійської мови 30/60 30 пр.  Практика перекладу з англійської мови з курсовою робото 114/126 114    Порівняльна типологія англійської та української мов 60/60 30/30    Література англомовних країн 38/52 14/24  Методика навчання основної іноземної мови 66/54 32/34  Педагогіка 66/114 34/32  Друга іноземна мова з мовленнєвою практикою 260/280 260 | Історія світової літератури 30/60 30  Практичний курс англійської мови з мовленнєвою практикою та курсовою роботою 638/832 638  Практична фонетика англійської мови 60/60 60 пр.  Практика перекладу з англійської мови з курсовою роботою 72/108 72  Порівняльна типологія англійської та української мов 30/60 16/14  Література англомовних країн 40/50 26/14  Методика навчання англійської мови 30/60 16/14  Педагогіка 36/54 18/18  Практичний курс німецької мови з мовленнєвою практикою 226/314 226 пр. | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Зміна форми контролю:   * Екзамен/залік | * введення стандартів вищої освіти; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | Вступ до мовознавства **екзамен**  Теорія літератури **екзамен**  Вступ до перекладознавства **залік**  Вступ до спеціальності **залік** | Сучасні тенденції розвитку мовознавства **залік**  Основи теорії літератури **залік**  Основи перекладознавства **екзамен**  Вступ до фаху **екзамен** | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Зміна семестру викладання дисципліни, проведення навчальної (виробничої) практики | * введення стандартів вищої освіти; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | Історія світової літератури 4,5,6 | Історія світової літератури 7 | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Зміни у програмах дисциплін (кількість і перелік тем, послідовність їх вивчення, теми лабораторних занять, форми і методи контролю тощо) |  |  |  | вноситься до програми дисципліни, затверджується на засіданні кафедри, передається до навчально-методичних комісій інституту/факультету і затверджується на вченій раді інституту/факультету |
| Зміни у програмах практик (кількість і перелік тем, бази практик, форми і методи контролю тощо) |  |  |  | вноситься до програми практики, затверджується на засіданні кафедри, передається до навчально-методичних комісій інституту/факультету і затверджується на вченій раді інституту/факультету |
| Зміни змісту й форм контрою самостійної роботи у межах дисципліни/практики |  |  |  | вноситься до програми дисципліни, затверджується на засіданні кафедри |
| Зміни тем курсових робіт |  |  |  | вноситься до програми дисципліни, затверджується на засіданні кафедри |
| Зміни тем дипломних робіт |  |  |  | вноситься до програми дисципліни, затверджується на засіданні кафедри |